

Translations proofread by EDPB Members.

This language version has not yet been proofread.

Osnovne informacije o prijenosima podataka na temelju Opće uredbе o zaštiti podataka u slučaju Brexita bez dogovora

Doneseno 12. veljače 2019.

Ažurirano 4. listopada 2019.

Uvod

Ako se ne postigne sporazum između Europskog gospodarskog prostora i Ujedinjene Kraljevine (Brexit bez dogovora), Ujedinjena Kraljevina postat će treća zemlja od 1. studenoga 2019. u 00.00 prema srednjoeuropskom vremenu. To znači da se prijenos osobnih podataka u Ujedinjenu Kraljevinu od 1. studenoga 2019. mora temeljiti na jednom od sljedećih instrumenata¹:

- standardnim ili *ad hoc* klauzulama o zaštiti osobnih podataka
- obvezujućim korporativnim pravilima
- kodeksima ponašanja i mehanizmima ovjeravanja
- odstupanjima².

U ovom se dokumentu komercijalnim i javnim organizacijama pružaju informacije o tim instrumentima za prijenos na temelju Opće uredbе o zaštiti podataka za prijenos osobnih podataka u Ujedinjenu Kraljevinu u slučaju Brexita bez dogovora.

Europski odbor za zaštitu podataka temelji svoj rad na smjernicama koje su o tom pitanju pružili nadzorna tijela i [Europska komisija \(EK\)](#). Organizacije iz Europskog gospodarskog prostora mogu se prema potrebi obratiti [nacionalnim nadzornim tijelima](#) nadležnima za nadzor povezanih aktivnosti obrade osobnih podataka.

¹ Vidi poglavlje V. Opće uredbе o zaštiti podataka.

² Mogu se upotrebljavati samo ako nema standardnih klauzula o zaštiti osobnih podataka ili druge primjerene zaštite.

I. Pet koraka koje bi organizacije trebale poduzeti kako bi se pripremile za Brexit bez dogovora

Kod prijenosa podataka u Ujedinjenu Kraljevinu trebali biste:

- 1** • utvrditi koje će aktivnosti obrade podrazumijevati prijenos osobnih podataka u Ujedinjenu Kraljevinu
- 2** • utvrditi instrument za prijenos podataka koji je primjeren za vašu situaciju (vidi u nastavku)
- 3** • provesti odabrani instrument za prijenos podataka kako bi bio spreman 1. studenoga 2019.
- 4** • u svojoj internoj dokumentaciji navesti da će se obavljati prijenosi u Ujedinjenu Kraljevinu
- 5** • na odgovarajući način ažurirati svoju obavijest o zaštiti privatnosti kako biste obavijestili pojedince.

II. Prijenosi podataka iz Europskog gospodarskog prostora u Ujedinjenu Kraljevinu

1. Dostupni instrumenti za prijenos

Ako se do trenutka Brexita ne donese odluka o primjerenosti³, dostupni su sljedeći instrumenti za prijenos podataka.

a. Standardne i *ad hoc* klauzule o zaštiti osobnih podataka

Vi i vaš suradnik u Ujedinjenoj Kraljevini možete se dogovoriti o primjeni standardnih klauzula o zaštiti osobnih podataka koje je odobrila Europska komisija. Tim se ugovorima pružaju dodatne primjerene zaštite u pogledu zaštite osobnih podataka koje su potrebne u slučaju prijenosa osobnih podataka u bilo koju treću zemlju.

³ Odluka o primjerenosti odluka je koju Europska komisija donosi na temelju članka 45. Opće uredbе o zaštiti podataka (na primjer, Komisija je donijela odluku o primjerenosti o Japanu 23. siječnja 2019. Europska je komisija prije toga donijela i odluke o primjerenosti o trećim zemljama kao što su, među ostalim, Argentina, Novi Zeland i Izrael). Trenutno za Ujedinjenu Kraljevinu ne postoji takva odluka o primjerenosti.

Trenuta no su dostupna tri skupa standardnih klauzula o zaštiti osobnih podataka:

- J voditelj obrade iz Europskog gospodarskog prostora voditelju obrade u tre o j zemlji (npr. Ujedinjena Kraljevina): dostupna su dva skupa:
 - o [2001/497/EZ](#),
 - o [2004/915/EZ](#),
- J voditelj obrade iz Europskog gospodarskog prostora izvršitelju obrade u tre o j zemlji (npr. Ujedinjena Kraljevina):
 - o [2010/87/EU](#).

Važno je napomenuti da se standardne klauzule o zaštiti osobnih podataka ne mogu izmijeniti i moraju se potpisati kako su navedene. Me utim, ti se ugovori mogu uklju iti u širi ugovor i mogle bi se dodati dodatne klauzule pod uvjetom da one ne proturje e, izravno ili neizravno, standardnim klauzulama o zaštiti osobnih podataka koje je donijela Europska komisija. Uzimaju i u obzir rok do 1. studenoga 2019., Europski odbor za zaštitu podataka priznaje da su standardne klauzule o zaštiti osobnih podataka instrument koji je spreman za upotrebu.

Sve daljnje izmjene standardnih klauzula o zaštiti osobnih podataka zna it e da se one smatraju *ad hoc* ugovornim klauzulama. To može pružiti primjerenu zaštitu ako se uzme u obzir vaša konkretna situacija.

Prije bilo kakvog prijenosa te prilago ene ugovorne klauzule mora odobriti nadležno nacionalno nadzorno tijelo, nakon što Europski odbor za zaštitu podataka da svoje mišljenje.

b. Obvezuju a korporativna pravila

Obvezuju a korporativna pravila politike su zaštite osobnih podataka koje poštuje skupina poduze a (tj. multinacionalna poduze a) kako bi pružila odgovaraju u zaštitu za prijenose osobnih podataka unutar skupine, me u ostalim i izvan Europskog gospodarskog prostora.

Možda ste ve uspostavili obvezuju a korporativna pravila ili sura ujete s izvršiteljima obrade koji upotrebljavaju obvezuju a korporativna pravila za izvršitelje obrade. Organizacije se i dalje mogu oslanjati na ta obvezuju a korporativna pravila odobrena na temelju bivše Direktive 95/46/EZ te ona ostaju valjana na temelju Op e uredbe o zaštiti podataka⁴. Me utim, ta obvezuju a korporativna pravila treba ažurirati kako bi bila potpuno uskla ena s odredbama Op e uredbe o zaštiti podataka.

Ako nemate uspostavljena obvezuju a korporativna pravila, mora ih odobriti nadležno nacionalno nadzorno tijelo, nakon što Europski odbor za zaštitu podataka da svoje mišljenje.

Daljnja objašnjenja o uvjetima koje treba primijeniti za obvezuju a korporativna pravila možete prona i na [internetskim stranicama Europskog odbora za zaštitu podataka](#).

⁴ U skladu s lankom 46. stavkom 5. Op e uredbe o zaštiti podataka. Napominjemo da obvezuju a korporativna pravila odobrena na temelju bivše Direktive 95/46/EZ ostaju valjana i na temelju Op e uredbe o zaštiti podataka, ali da ih treba ažurirati kako bi bila potpuno uskla ena s odredbama te uredbe.

c. Kodeksi ponašanja i mehanizmi ovjeravanja

Kodeks ponašanja ili mehanizam ovjeravanja može ponuditi primjerenu zaštitu za prijenose osobnih podataka ako sadržava obvezujuće i izvršive obveze za organizaciju iz treće zemlje u korist pojedinaca.

Ovi su alati novi u okviru Opće uredbe o zaštiti podataka i Europski odbor za zaštitu podataka radi na smjernicama kako bi pružio više objašnjenja o usklađenim uvjetima i postupcima za upotrebu tih alata.

2. Odstupanja

Važno je istaknuti da odstupanja omogućuju prijenose podataka u određenim uvjetima te da su ona iznimke od pravila o obveznoj uspostavi odgovarajuće zaštite (vidi prethodno navedene instrumente kao što su obvezujuća korporativna pravila, standardne klauzule o zaštiti osobnih podataka itd.) ili prijenosa podataka na temelju odluke o primjerenosti. Stoga se moraju tumačiti restriktivno i uglavnom se odnose na aktivnosti obrade koje su povremene i ne ponavljaju se⁵.

U skladu s člankom 49. Opće uredbe o zaštiti podataka, ta odstupanja mogu biti u ostalim uključujućim sljedećim situacijama:

-) ako je pojedinac izričito pristao na predloženi prijenos nakon što je dobio sve potrebne informacije o rizicima povezanim s prijenosom
-) ako je prijenos nužan za izvršavanje ili sklapanje ugovora između pojedinca i voditelja obrade ili je ugovor sklopljen u korist pojedinca
-) ako je prijenos nužan iz važnih razloga od javnog interesa
-) ako je prijenos podataka nužan u svrhe uvjerljivih, legitimnih interesa organizacije.

Daljnja objašnjenja o dostupnim odstupanjima i načinu njihove primjene možete pronaći u [Smjernicama Europskog odbora za zaštitu podataka o članku 49. Opće uredbe o zaštiti podataka](#).

3. Instrumenti koji su dostupni isključivo javnim tijelima

Javna tijela mogu razmotriti upotrebu mehanizama koji se u Općoj uredbi o zaštiti podataka smatraju primjerenijima za njihovu situaciju.

Jedna je mogućnost upotreba pravno obvezujućeg i izvršivog instrumenta, kao što su administrativni sporazum, bilateralni ili multilateralni međunarodni sporazum. Sporazum za potpisnike mora biti obvezujuć i izvršiv.

Druga je mogućnost upotreba administrativnih dogovora, kao što je memorandum o razumijevanju, koji iako nisu pravno obvezujuć, ipak ispitanicima osiguravaju ostvariva i učinkovita prava. Administrativni dogovori podložni su odobrenju nadležnog nacionalnog nadzornog tijela, nakon što Europski odbor za zaštitu podataka da svoje mišljenje.

⁵ Vidi uvodnu izjavu 113. i članak 49. stavak 1. Opće uredbe o zaštiti podataka.

Osim toga, prethodno navedena odstupanja dostupna su i za prijenose javnih tijela, podložno primjeni relevantnih uvjeta.

Za javna tijela koja izvršavaju funkcije kaznenog progona⁶ dostupni su dodatni alati za prijenos⁷.

III. Prijenosi podataka iz Ujedinjene Kraljevine članicama Europskog gospodarskog prostora

Prema vladi Ujedinjene Kraljevine, trenutna praksa koja dopušta slobodan protok osobnih podataka iz Ujedinjene Kraljevine u Europski gospodarski prostor, nastaviti će se i u slučaju Brexita bez dogovora⁸.

U tu svrhu treba redovito provjeravati internetske stranice vlade Ujedinjene Kraljevine i britanskog Ureda povjerenika za informiranje (ICO).

Za Europski odbor za zaštitu podataka
Predsjednica

(Andrea Jelinek)

⁶Koja su obuhvaćena područjem primjene Direktive o izvršavanju zakonodavstva.

⁷Vidi članke 37. i 38. Direktive o izvršavanju zakonodavstva. Na primjer, do prijenosa može doći i ako tijelo EU-a zaključi da u trećoj zemlji postoje primjerene zaštite nakon (samo)procjene svih okolnosti povezanih s prijenosom. Štoviše, mogu biti primjenjiva i dodatna odstupanja za posebne situacije (vidi članak 38. Direktive o izvršavanju zakonodavstva).

⁸<https://www.gov.uk/government/publications/data-protection-if-theres-no-brexit-deal/data-protection-if-theres-no-brexit-deal>